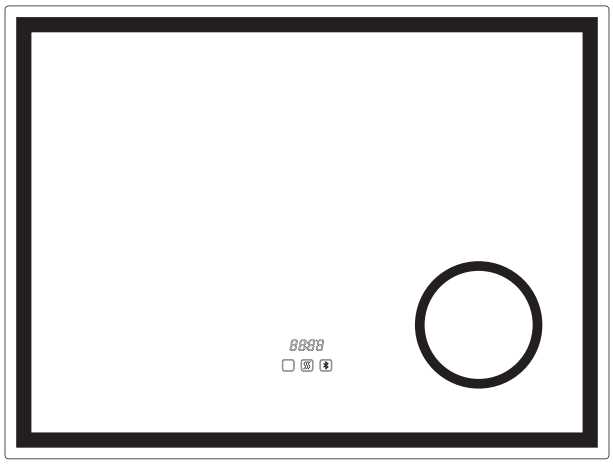
UK_FR_ES_PT_DE_IT_RO

IN260700176V01

834-850V11_834-850V12



834-850V11
834-850V12



***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**
***RO*_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**

EN

WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Before assembly, carefully read this instruction manual. Refer back to this manual when installing the product to ensure it is fitted safely and correctly. Keep these instructions for future use.

WARNING Risk of fire and electric shock

- All fittings must be installed in accordance with current IEE wiring regulations. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Switch off the electrical supply at the main circuit board before installation and maintenance .
-  **INDOOR USE ONLY**
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- The control gear cannot be replaced.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This product should be positioned well away from curtains and fabrics. Never cover the mirror.
- Regularly check the cord, the transformer and all other parts for damage. If damages are found, do not use this product.

INSTALLATION SAFETY

- Before installation, ensure the product is not damaged or has missing parts. Handle the product with care.
- Ensure there are no hidden pipes or cables in the wall before drilling.
- Wear suitable eye protection when drilling. Take care if drilling on tiled surfaces, just in case the drill slips.

 **CAUTION**

EN

- **This product contains a light source of energy efficiency class <F>.**
- The light source of this product is non-replaceable light diodes (LED). Do not disassemble the product, as the light diodes can damage the eyes.
- NOTE: The important safeguards and instructions that appear in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense, caution and care, are factors that can't be built into any product. These factors must be supplied by the person(s) caring for and operating the product. Do not install this product in hazardous locations.

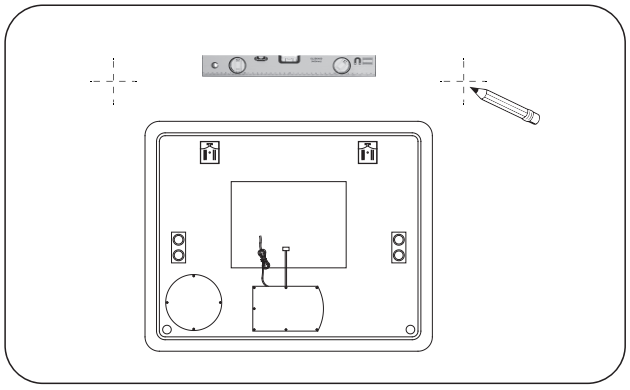
CHECK PRODUCT LIST AFTER OPENING THE PACKAGE

- Mirror x1
- Wall screws x2
- Plastic anchors x2
- Installation manual x1
- junction box x1

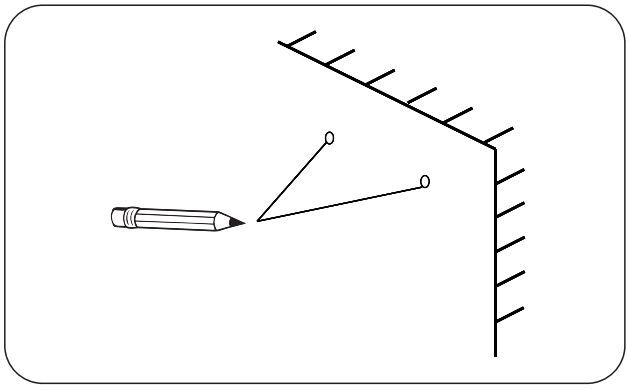
TOOLS YOU MAY NEED



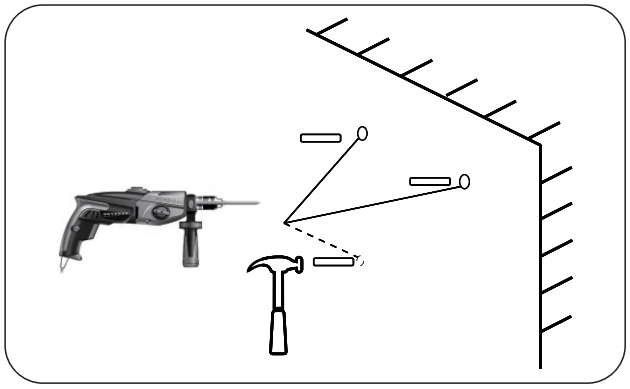
INSTALLATION



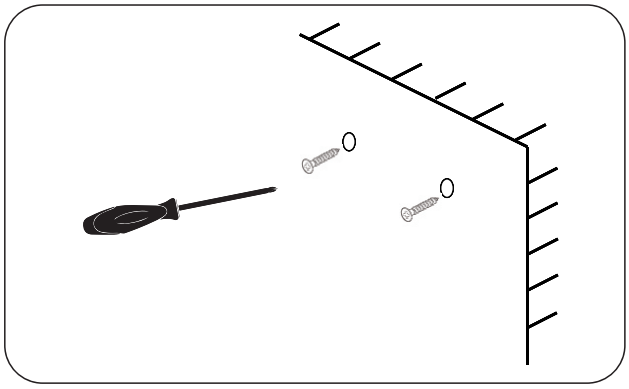
1. Measure the distance between the hanging holes.



2.Mark the hole position on the wall.

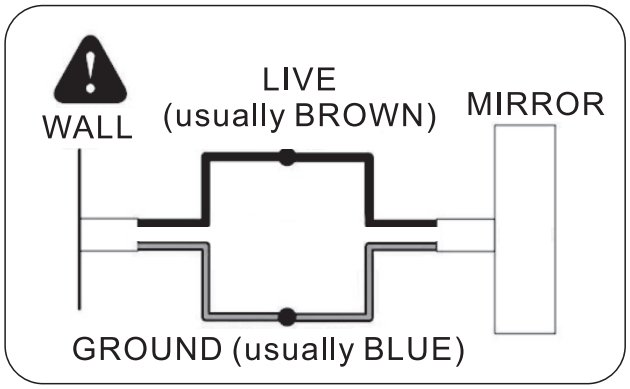


3. Drill the holes and place the suitable plastic anchors.

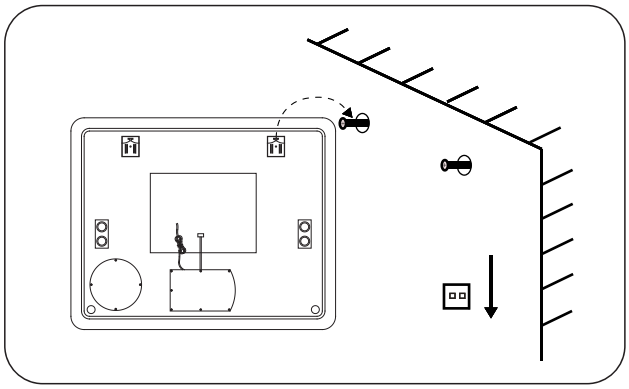


4. Arrange the screws on the wall, leaving about 3/8 inch outside the wall, and make sure the screws are stable.

EN



5. Connect the mirror with the main power supply.



6.Hang the mirror on the screws.

Matters needing attention:

- Please cut off the main power supply before wiring.

OPERATION INSTRUCTION



ON/OFF button



- When connected to the mains supply, briefly press the button to switch on the light.
- Successive short presses switch among 3 color temperatures: 6500K → 3000K → 4500K.
- If the interval after a short press exceeds 3 seconds, press again to turn off the light directly.
- Long press the button to adjust brightness (10%-100%).
- The light has a memory function.

Defog Function

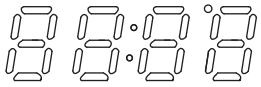


Defog Button

- Short press the defog button: the mirror heats up and defogs (about 3 minutes). Press again to exit defog.
- Note: The defogger will stop automatically after 30 minutes of continuous operation to prevent damage from prolonged high temperature.



- Press the Bluetooth button to turn on Bluetooth; a voice prompt indicates it is ready for pairing.
- Enable Bluetooth on your phone or tablet, find the signal named "Music Mirror", and connect.
- Music played on your device will output from the speaker on the back of the mirror.
- Turn off Bluetooth when not in use to avoid unexpected connections.



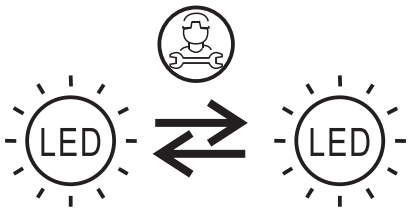
- Long press the defog button for about 3 seconds; the minutes will start flashing. Release, then short press the defog or light button to increase or decrease the minutes.
- Long press the defog button again for about 3 seconds; the clock will start flashing. Short press the defog or power button to adjust the hour up or down.
- When the correct time is set, the display will stop flashing after about 3 seconds automatically.
- Time display → switches to temperature display after about 15 → seconds returns to time display after about 5 seconds, repeating.

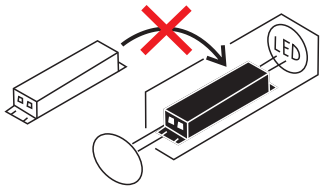
Maintenance

- Before cleaning, ensure the mirror is turned off.
- Clean using a soft and dry cloth. Never use cleaning agents or abrasive materials. Do not allow moisture to come into contact with the lamp.

Specification

Adapter input	AC220-240V~ 50/60Hz
Adapter output	⎓ 12V/3.0A 36W





FR

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant l'assemblage, lisez attentivement ce manuel d'instructions. Référez-vous à ce manuel lors de l'installation du produit pour vous assurer qu'il est installé en toute sécurité et correctement. Conservez ces instructions pour une utilisation future.

AVERTISSEMENT Risque d'incendie et d'électrocution

- Tous les raccords doivent être installés conformément aux réglementations de câblage IEE en vigueur. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- Coupez l'alimentation électrique au niveau du circuit imprimé principal avant l'installation et la maintenance.
-  **À USAGE INTÉRIEUR EXCLUSIVEMENT**
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- L'appareillage de commande est non remplaçable.
- Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Un moyen de déconnexion de tous les pôles doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ce produit doit être placé loin des rideaux et des tissus. Ne couvrez jamais le miroir.
- Vérifiez régulièrement que le cordon, le transformateur et toutes les autres pièces ne sont pas endommagés. Si vous constatez des dommages, n'utilisez pas ce produit.

SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION

- Avant l'installation, assurez-vous que le produit n'est pas endommagé ou qu'il ne manque pas de pièces. Manipulez le produit avec soin.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles cachés dans le mur avant de percer.
- Portez des lunettes de protection appropriées lors du perçage. Faites attention si vous percez sur des surfaces carrelées, juste au cas où la perceuse glisserait.

FR

ATTENTION

- **Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.**
- La source lumineuse de ce produit est constituée de diodes lumineuses non remplaçables (LED). Ne démontez pas le produit, car les diodes lumineuses peuvent endommager les yeux.
- REMARQUE : Les mesures de protection et les instructions importantes qui apparaissent dans ce manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir. Il faut comprendre que le bon sens, la prudence et l'attention sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés dans aucun produit. Ces facteurs doivent être fournis par la ou les personnes qui prennent soin du produit et l'utilisent. N'installez pas ce produit dans des endroits dangereux.

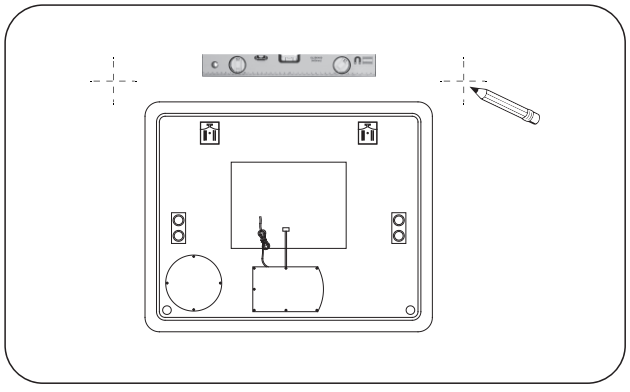
VÉRIFIEZ LA LISTE DES PRODUITS APRÈS AVOIR OUVERT L'EMBALLAGE

- Miroir x1
- Vis de fixation murale x2
- Chevilles en plastique x2
- Notice d'installation x1
- Boîtier de raccordement x1

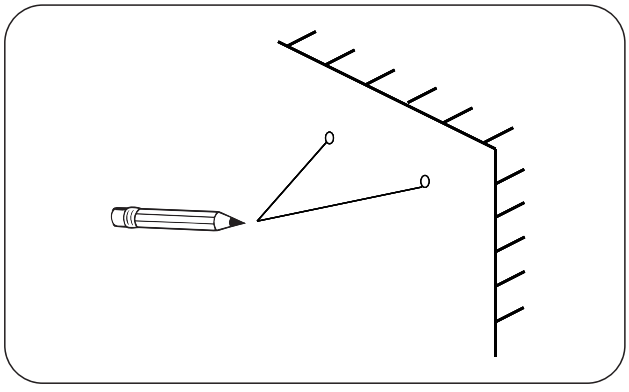
OUTILS DONT VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN



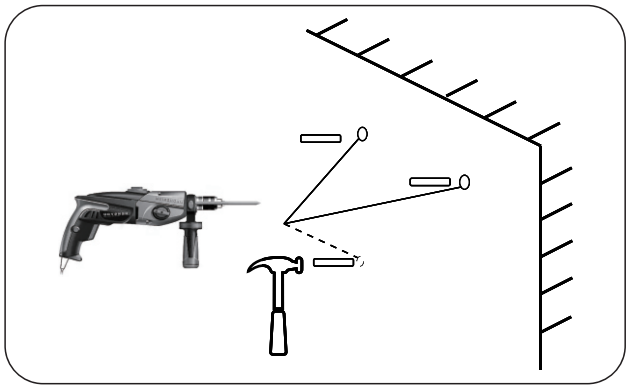
INSTALLATION



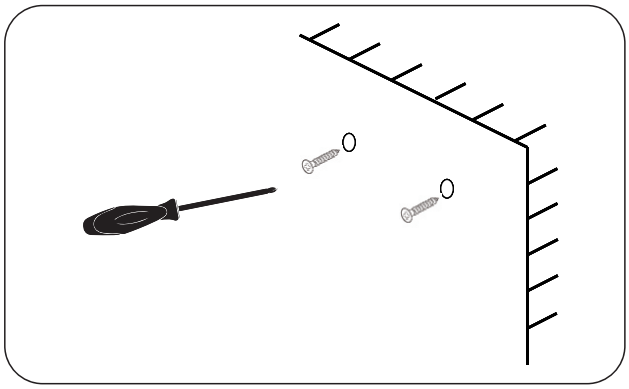
1. Mesurez la distance entre les trous de fixation.



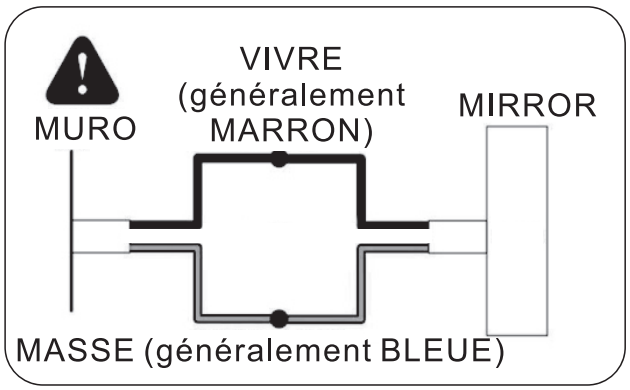
2.Marquez la position du trou sur le mur.



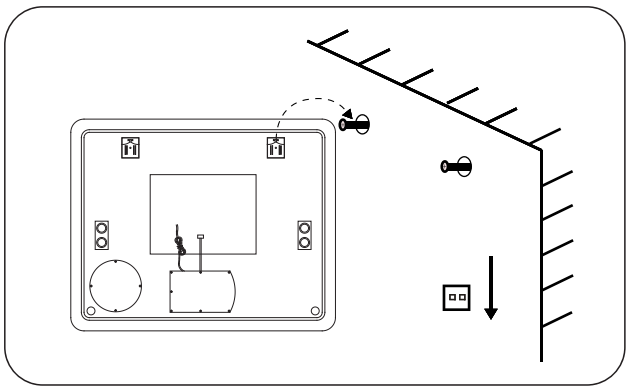
3. Percez les trous et placez les ancrages en plastique appropriés.



4. Disposez les vis sur le mur, en laissant environ 3/8 de pouce à l'extérieur du mur, et assurez-vous que les vis sont stables.



5. Connectez le miroir à l'alimentation principale.



6.Accrochez le miroir sur la vis.

Questions nécessitant une attention particulière :

- Veuillez couper l'alimentation électrique principale avant le câblage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Bouton ON/OFF



- Lorsqu'il est branché sur l'alimentation secteur, appuyez brièvement sur le bouton pour allumer la lumière.
- Des pressions brèves successives permettent de basculer entre 3 températures de couleur : 6500 K → 3000 K → 4500 K.
- Si l'intervalle après une pression brève dépasse 3 secondes, appuyez à nouveau pour éteindre directement la lumière.
- Appuyez longuement sur le bouton pour régler la luminosité (10 %–100 %).
- La lampe dispose d'une fonction mémoire.

FR

Fonction désembuage

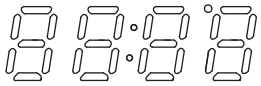


Bouton de désembuage

- Appuyez brièvement sur le bouton de désembuage : le miroir se réchauffe et se désembue (environ 3 minutes). Appuyez à nouveau pour désactiver le désembuage.
- Remarque : le système de désembuage s'arrête automatiquement après 30 minutes de fonctionnement continu afin d'éviter tout dommage lié à une exposition prolongée à une température élevée.



- Appuyez sur le bouton Bluetooth pour activer le Bluetooth ; un message vocal indique que l'appareil est prêt pour le couplage.
- Activez le Bluetooth sur votre téléphone ou votre tablette, recherchez le signal nommé « Music Mirror » et connectez-vous.
- La musique diffusée sur votre appareil sera restituée par le haut-parleur situé à l'arrière du miroir.
- Désactivez le Bluetooth lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter toute connexion inattendue.



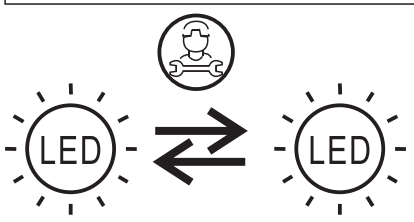
- Appuyez longuement sur le bouton de désembuage pendant environ 3 secondes ; les minutes commenceront à clignoter. Relâchez, puis appuyez brièvement sur le bouton de désembuage ou d'éclairage pour augmenter ou diminuer les minutes.
- Appuyez à nouveau longuement sur le bouton de désembuage pendant environ 3 secondes ; l'horloge commencera à clignoter. Appuyez brièvement sur le bouton de désembuage ou d'alimentation pour augmenter ou diminuer l'heure.
- Une fois l'heure correcte réglée, l'affichage cessera automatiquement de clignoter après environ 3 secondes.
- Affichage de l'heure → passe à l'affichage de la température après environ 15 → secondes, puis revient à l'affichage de l'heure après environ 5 secondes, et ainsi de suite.

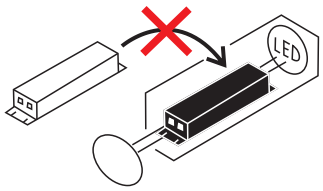
Entretien

- Avant de nettoyer, assurez-vous que le miroir est éteint.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de produits nettoyants ou de matériaux abrasifs. Ne laissez pas l'humidité entrer en contact avec la lampe.

Spécification

Entrée Adaptateur	AC220-240V~ 50/60Hz
Sortie Adaptateur	⎓ 12V/3.0A 36W





DE

WARNUND SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Beziehen Sie sich bei der Installation des Produkts auf dieses Handbuch, um sicherzustellen, dass es sicher und korrekt montiert ist. Bewahren Sie diese Anweisungen für die zukünftige Verwendung auf.

WARNUNG Brand und Stromschlaggefahr

- Alle Armaturen müssen in Übereinstimmung mit den aktuellen IEE-Verdrahtungsvorschriften installiert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektrofachmann.
- Schalten Sie die Stromversorgung an der Hauptplatine vor der Installation und Wartung aus.
-  **NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN**
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Das Betriebsgerät kann nicht ersetzt werden.
- Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen flexiblen Kabel wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Eine Trennvorrichtung ist in die festverlegte elektrische Installation nach den Errichtungsbestimmungen einzubauen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Produkt sollte in ausreichendem Abstand zu Vorhängen und Stoffen aufgestellt werden. Decken Sie den Spiegel niemals ab.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel, den Transformator und alle anderen Teile auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, verwenden Sie dieses Produkt nicht.

SICHERHEIT DER INSTALLATION

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist oder Teile fehlen. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine versteckten Rohre oder Kabel in der Wand befinden, bevor Sie bohren.

- Tragen Sie beim Bohren einen geeigneten Augenschutz. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie auf gefliesten Flächen bohren, nur für den Fall, dass der Bohrer durchrutscht.

VORSICHT

- **Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.**
- Die Lichtquelle dieses Produkts sind nicht austauschbare Leuchtdioden (LED). Zerlegen Sie das Produkt nicht, da die Leuchtdioden die Augen beschädigen können.
- **HINWEIS**: Die wichtigen Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen, die in diesem Handbuch enthalten sind, sollen nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Es muss verstanden werden, dass gesunder Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt Faktoren sind, die in kein Produkt eingebaut werden können. Diese Faktoren müssen von der Person(en) bereitgestellt werden, die das Produkt pflegt und bedient. Installieren Sie dieses Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

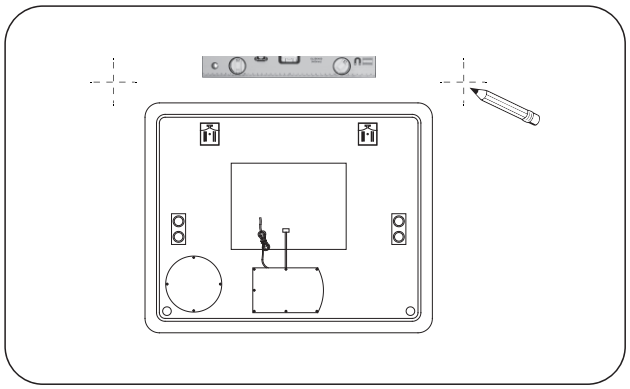
PRODUKTLISTE NACH DEM ÖFFNEN DER VERPACKUNG ÜBERPRÜFEN

- Spiegel x1
- Wandschrauben x2
- Kunststoffdübel x2
- Montageanleitung x1
- Anschlussdose x1

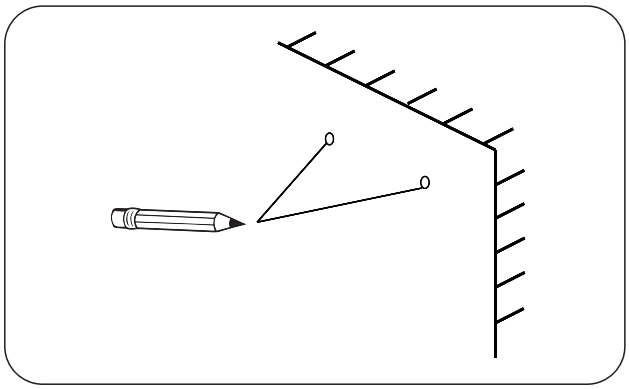
WERKZEUGE, DIE SIE MÖGLICHERWEISE BENÖTIGEN



INSTALLATION

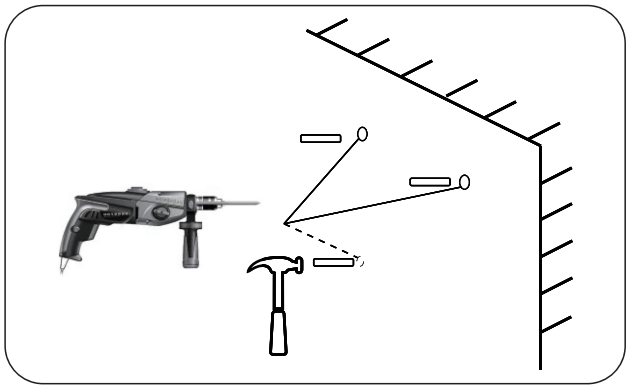


1. Messen Sie den Abstand zwischen den Aufhängelöchern.

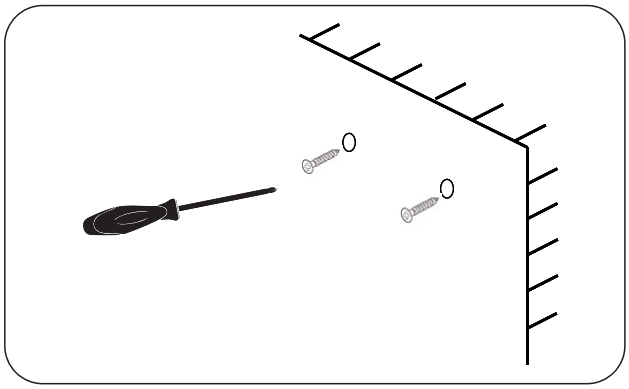


2.Markieren Sie die Position des Lochs an der Wand.

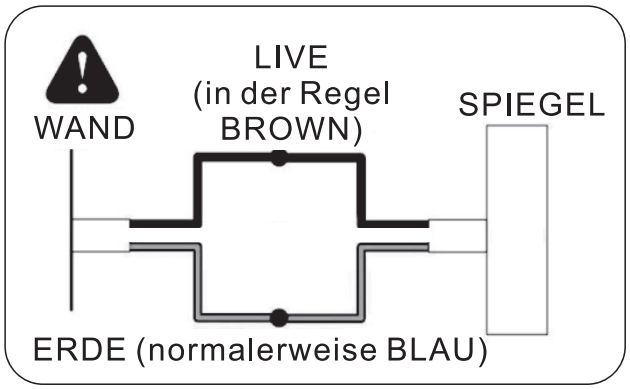
DE



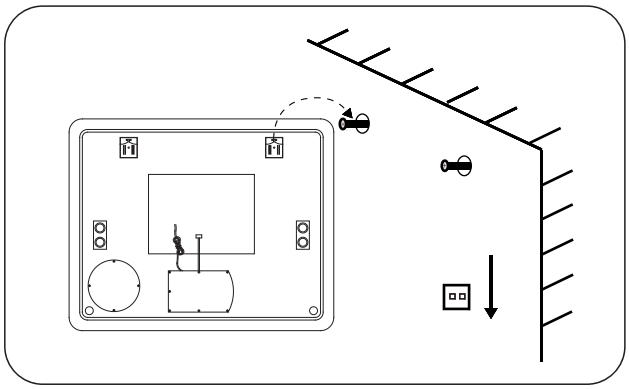
3. Bohren Sie die Löcher und platzieren Sie die passenden Kunststoffdübel.



4. Ordnen Sie die Schrauben an der Wand an, lassen Sie etwa 3/8 Zoll außerhalb der Wand, und stellen Sie sicher, dass die Schrauben stabil sind.



5. Verbinden Sie den Spiegel mit der Hauptversorgung.

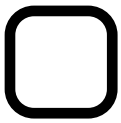


6. Hängen Sie den Spiegel an die Schraube

Angelegenheiten, die beachtet werden müssen:

- Bitte unterbrechen Sie die Hauptstromversorgung vor der Verkabelung.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



EIN/AUS-Taste



- Bei Anschluss an die Netzversorgung kurz die Taste drücken, um das Licht einzuschalten.
- Durch wiederholtes kurzes Drücken wechseln Sie zwischen 3 Farbtemperaturen: 6500 K → 3000 K → 4500 K.
- Wenn die Pause nach einem kurzen Druck länger als 3 Sekunden dauert, drücken Sie erneut, um das Licht direkt auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit einzustellen (10 %–100 %).
- Das Licht verfügt über eine Speicherfunktion.

DE

Entfeuchtungsfunktion

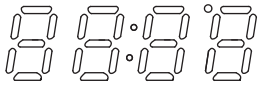


Entfeuchtungstaste

- Drücken Sie kurz auf die Entfeuchtungstaste: Der Spiegel wird erwärmt und entfeuchtet (ca. 3 Minuten). Drücken Sie erneut, um die Entfeuchtung zu beenden.
- Hinweis: Die Entfeuchtungsfunktion schaltet sich nach 30 Minuten Dauerbetrieb automatisch ab, um Schäden durch anhaltend hohe Temperaturen zu vermeiden.



- Drücken Sie die Bluetooth-Taste, um Bluetooth einzuschalten; eine Sprachansage signalisiert, dass das Gerät für die Kopplung bereit ist.
- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone oder Tablet, suchen Sie das Signal mit dem Namen „Music Mirror“ und stellen Sie eine Verbindung her.
- Die auf Ihrem Gerät abgespielte Musik wird über den Lautsprecher auf der Rückseite des Spiegels wiedergegeben.
- Schalten Sie Bluetooth aus, wenn Sie es nicht nutzen, um unerwartete Verbindungen zu vermeiden.



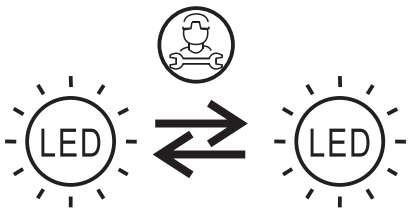
- Halten Sie die Entnebelungstaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt; die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Lassen Sie die Taste los und drücken Sie dann kurz die Entnebelungs- oder Lichttaste, um die Minuten zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie die Entfeuchtungstaste erneut etwa 3 Sekunden lang; die Uhr beginnt zu blinken. Drücken Sie kurz auf die Entfeuchtungs- oder Ein-/Aus-Taste, um die Stunde nach oben oder unten anzupassen.
- Wenn die richtige Uhrzeit eingestellt ist, hört das Display nach etwa 3 Sekunden automatisch auf zu blinken.
- Zeitanzeige → wechselt nach etwa 15 Sekunden zur Temperaturanzeige → kehrt nach etwa 5 Sekunden zur Zeitanzeige zurück, und der Vorgang wiederholt sich.

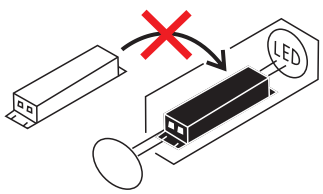
Instandhaltung

- Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der Spiegel ausgeschaltet ist.
- Reinigen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder scheuernde Materialien. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit der Lampe in Kontakt kommt.

Spezifikationen

Adaptereingang	AC220-240V~ 50/60Hz
Adapterausgang	⎓ 12V/3.0A 36W





ES

INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD

Antes del montaje, lea atentamente este manual de instrucciones. Consulte este manual durante la instalación del producto para asegurarse de que se monta de forma segura y correcta. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

ADVERTENCIA Riesgo de incendio y descarga eléctrica

- Todos los accesorios deben instalarse de acuerdo con las regulaciones actuales de cableado IEE. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.
- Desconecte el suministro eléctrico en la placa de circuito principal antes de la instalación y el mantenimiento.
-  **USO SOLO EN INTERIORES**
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, toda la luminaria deberá ser reemplazada.
- El equipo de control no se puede sustituir.
- Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe fijarse eficazmente a la pared si el cableado está al alcance de la mano.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Se deben incorporar medios de desconexión en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este producto debe colocarse lejos de cortinas y tejidos. Nunca cubra el espejo.
- Compruebe periódicamente que el cable, el transformador y todas las demás piezas no presenten daños. Si encuentra algún daño, no utilice este producto.

SEGURIDAD DE LA INSTALACIÓN

- Antes de la instalación, compruebe que el producto no esté dañado y que no falte ninguna pieza. Manipule el producto con cuidado.
- Asegúrese de que no haya tuberías ni cables ocultos en la pared antes de taladrar.
- Utilice protección ocular adecuada al taladrar. Tenga cuidado al taladrar en superficies alicatadas, por si el taladro se desliza.

 **CAUTELA**

- **Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética <F>.**
- La fuente de luz de este producto son diodos luminosos (LED) no sustituibles. No desmonte el producto, ya que los diodos luminosos pueden dañar los ojos.
- NOTA: Las medidas de seguridad y las instrucciones importantes que aparecen en este manual no pretenden abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que puedan darse. Debe entenderse que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden incorporarse a ningún producto. Estos factores deben ser aportados por la persona o personas que cuidan y manejan el producto. No instale este producto en lugares peligrosos.

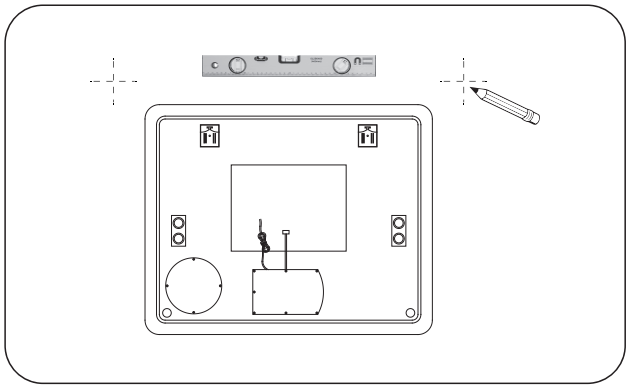
COMPRUEBE LA LISTA DE PRODUCTOS DESPUÉS DE ABRIR EL PAQUETE

- Espejo x1
- Tornillos para pared x2
- Tacos de plástico x2
- Manual de instalación x1
- Caja de conexiones x1

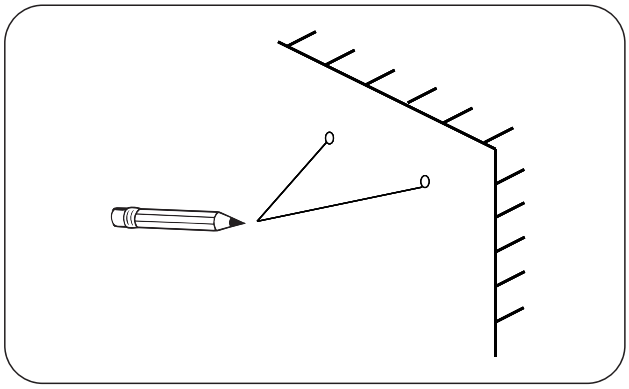
HERRAMIENTAS QUE PUEDE NECESITAR



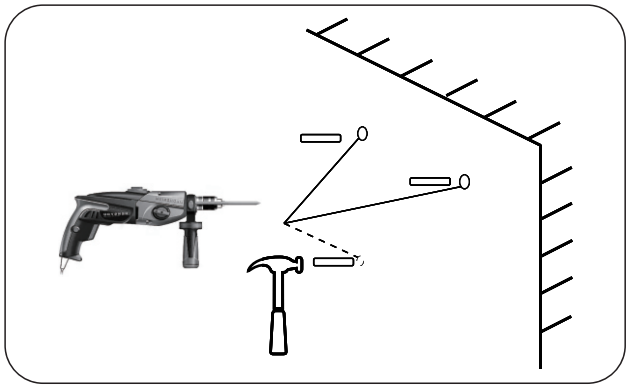
INSTALACIÓN



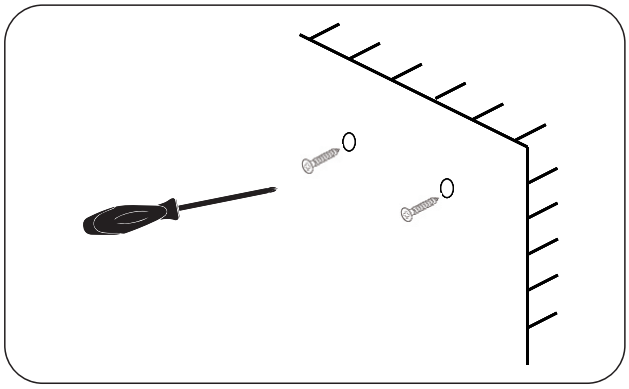
1. Mide la distancia entre los orificios de fijación.



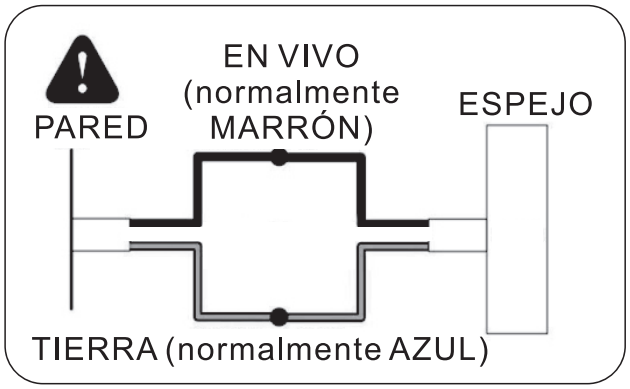
2. Marque la posición del agujero en la pared.



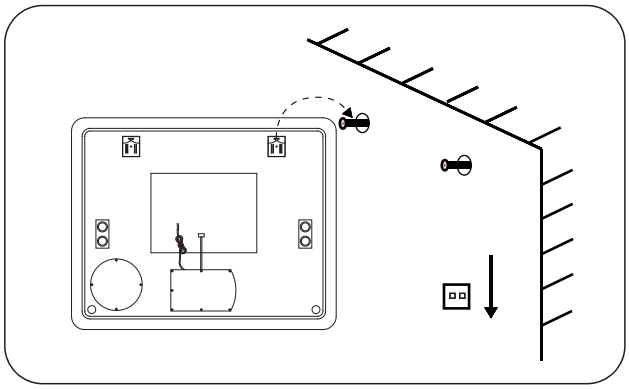
3. Taladre los orificios y coloque los anclajes de plástico adecuados.



4. Coloque los tornillos en la pared, dejando aproximadamente 3/8 de pulgada fuera de la pared, y asegúrese de que los tornillos estén estables.



5. Conecte el espejo a la fuente de alimentación principal.



6.Cuelgue el espejo en el tornillo.

Asuntos que requieren atención:

- Corte la fuente de alimentación principal antes de cablear.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Botón de encendido/apagado



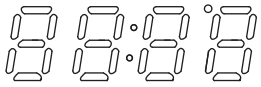
- Al conectar la corriente principal, pulse brevemente el botón para encender la luz.
- Al pulsar brevemente el botón varias veces seguidas, se alterna entre 3 temperaturas de color: 6500 K → 3000 K → 4500 K.
- Si el intervalo tras una pulsación breve supera los 3 segundos, pulse de nuevo para apagar la luz directamente.
- Mantenga pulsado el botón para ajustar el brillo (10 %–100 %).
- La luz tiene una función de memoria.

Función de desempañado

Botón de desempañado

- Pulsa brevemente el botón de desempañado: el espejo se calienta y se desempaña (unos 3 minutos). Vuelve a pulsarlo para desactivar el desempañado.
- Nota: El desempañador se detendrá automáticamente tras 30 minutos de funcionamiento continuo para evitar daños causados por una temperatura elevada prolongada.

- Pulsa el botón de Bluetooth para activar el Bluetooth; un mensaje de voz indicará que está listo para el emparejamiento.
- Active el Bluetooth en su teléfono o tableta, busque la señal denominada «Music Mirror» y conéctese.
- La música que se reproduzca en su dispositivo se escuchará a través del altavoz situado en la parte posterior del espejo.
- Desactive el Bluetooth cuando no lo utilice para evitar conexiones inesperadas.



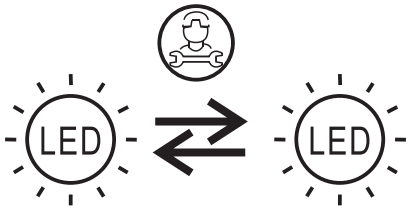
- Mantenga pulsado el botón de desempañado durante unos 3 segundos; los minutos comenzarán a parpadear. Suelte el botón y, a continuación, pulse brevemente el botón de desempañado o el de la luz para aumentar o disminuir los minutos.
- Mantenga pulsado el botón de desempañado de nuevo durante unos 3 segundos; el reloj comenzará a parpadear. Pulse brevemente el botón de desempañado o de encendido para ajustar la hora hacia arriba o hacia abajo.
- Cuando se haya ajustado la hora correcta, la pantalla dejará de parpadear automáticamente al cabo de unos 3 segundos.
- La pantalla de la hora → cambia a la pantalla de temperatura al cabo de unos 15 → segundos y vuelve a la pantalla de la hora al cabo de unos 5 segundos, repitiéndose el proceso.

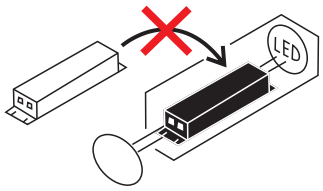
Mantenimiento

- Antes de limpiar, asegúrese de que el espejo esté apagado.
- Limpie con un paño suave y seco. Nunca utilice productos de limpieza ni materiales abrasivos. No permita que la humedad entre en contacto con la lámpara.

Especificaciones

Adaptador de entrada	AC220-240V~ 50/60Hz
Adaptador de salida	⎓ 12V/3.0A 36W





PT

INSTRUÇÕES DE ADVERTÊNCIA E SEGURANÇA

Antes da montagem, leia atentamente este manual de instruções. Consulte este manual durante a instalação do produto para garantir que ele seja montado de forma segura e correta. Guarde estas instruções para uso futuro.

ADVERTÊNCIA Risco de incêndio e choque elétrico

- Todos os acessórios devem ser instalados de acordo com os regulamentos de fiação IEE atuais. Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.
- Desligue a alimentação elétrica na placa de circuito principal antes da instalação e manutenção.
-  **USO APENAS EM INTERIORES.**
- A fonte de luz deste luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.
- O equipamento de controlo não pode ser substituído.
- Para reduzir o risco de estrangulamento, a cablagem flexível ligada a esta luminária deve ser fixada de forma eficaz à parede, se a cablagem estiver ao alcance da mão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Os meios de desconexão devem ser incorporados na cablagem fixa, de acordo com as regras de cablagem.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este produto deve ser colocado longe de cortinas e tecidos. Nunca cubra o espelho.
- Verifique regularmente se o cabo, o transformador e todas as outras peças estão danificados. Se encontrar danos, não utilize este produto.

SEGURANÇA DA INSTALAÇÃO

- Antes da instalação, certifique-se de que o produto não está danificado e que não faltam peças. Manuseie o produto com cuidado.
- Certifique-se de que não há tubos ou cabos ocultos na parede antes de perfurar.
- Use proteção ocular adequada ao perfurar. Tenha cuidado ao perfurar superfícies azulejadas, para o caso de a broca escorregar.

 **CUIDADO**

PT

- **Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética <F>.**
- A fonte de luz deste produto é composta por díodos luminosos (LED) não substituíveis. Não desmonte o produto, pois os díodos luminosos podem danificar os olhos.
- NOTA: As precauções e instruções importantes que aparecem neste manual não pretendem abranger todas as condições e situações possíveis que podem ocorrer. É importante compreender que o bom senso, a cautela e o cuidado são fatores que não podem ser incorporados em nenhum produto. Estes fatores devem ser fornecidos pela(s) pessoa(s) que cuida(m) e opera(m) o produto. Não instale este produto em locais perigosos.

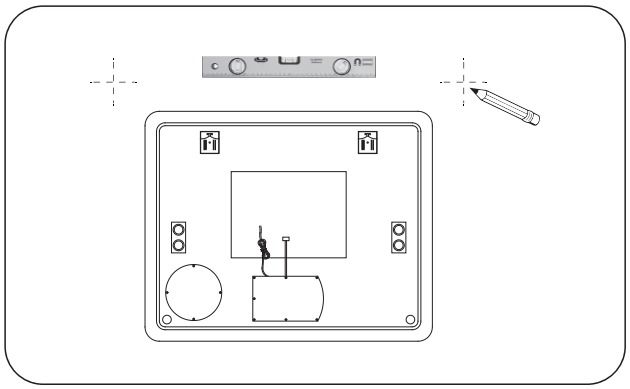
VERIFIQUE A LISTA DE PRODUTOS APÓS ABRIR A EMBALAGEM

- Espelho x1
- Parafusos de parede x2
- Buchas de plástico x2
- Manual de instalação x1
- Caixa de derivação x1

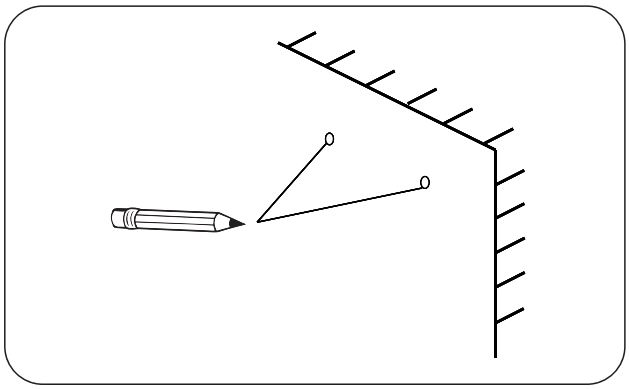
FERRAMENTAS QUE PODEM SER NECESSÁRIAS



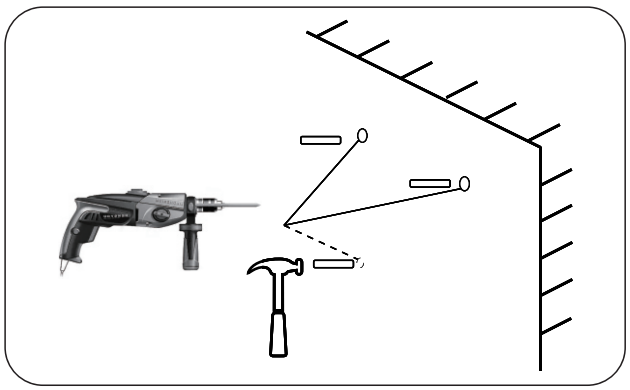
INSTALAÇÃO



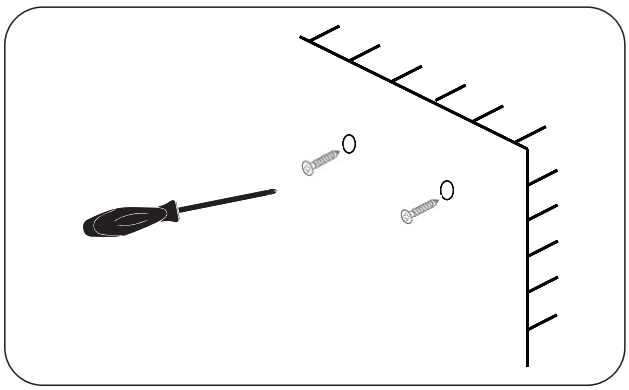
1. Meça a distância entre os orifícios de fixação.



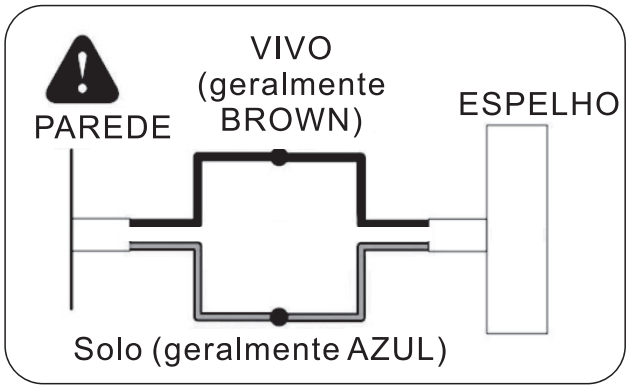
2. Marque a posição do orifício na parede.



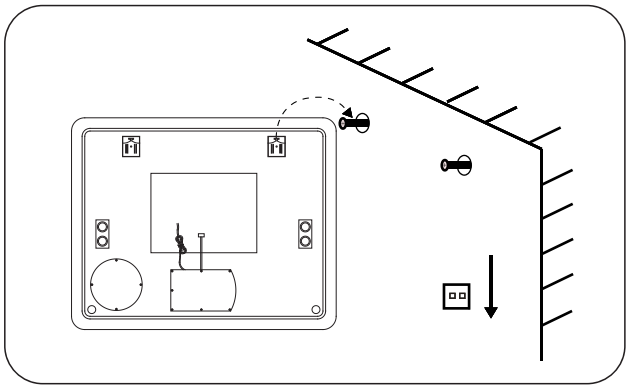
3. Faça os orifícios e coloque as buchas de plástico adequadas.



4. Coloque os parafusos na parede, deixando cerca de 3/8 de polegada fora da parede, e certifique-se de que os parafusos estão estáveis.



5.Ligue o espelho à fonte de alimentação principal.



6.Pendure o espelho no parafuso.

Questões que necessitam de atenção:

- Por favor, corte a fonte de alimentação principal antes da fiação.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Botão ON/OFF

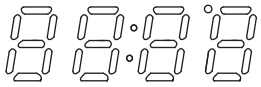
- Quando ligado à rede elétrica, pressione rapidamente o botão para acender a luz.
- Pressões curtas sucessivas alternam entre 3 temperaturas de cor: 6500K → 3000K → 4500K.
- Se o intervalo após uma pressão curta exceder 3 segundos, pressione novamente para desligar a luz diretamente.
- Pressione longamente o botão para ajustar o brilho (10%–100%).
- A luz possui uma função de memória.

Função de desembaciamento

Botão de desembaciamento

- Prima brevemente o botão de desembaciamento: o espelho aquece e desembacia (cerca de 3 minutos). Prima novamente para desativar o desembaciamento.
- Nota: O desembaciador desliga-se automaticamente após 30 minutos de funcionamento contínuo para evitar danos causados por temperaturas elevadas prolongadas.

- Prima o botão Bluetooth para ativar o Bluetooth; uma mensagem de voz indica que está pronto para o emparelhamento.
- Ative o Bluetooth no seu telemóvel ou tablet, localize o sinal denominado «Music Mirror» e ligue-se.
- A música reproduzida no seu dispositivo será emitida pelo altifalante na parte de trás do espelho.
- Desligue o Bluetooth quando não estiver a ser utilizado para evitar ligações inesperadas.



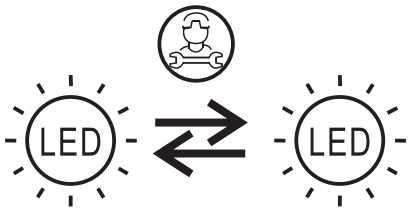
- Mantenha premido o botão de desembaciamento durante cerca de 3 segundos; os minutos começarão a piscar. Solte e, em seguida, prima brevemente o botão de desembaciamento ou de iluminação para aumentar ou diminuir os minutos.
- Mantenha premido o botão de desembaciamento novamente durante cerca de 3 segundos; o relógio começará a piscar. Prima brevemente o botão de desembaciamento ou de alimentação para ajustar a hora para cima ou para baixo.
- Quando a hora correta estiver definida, o visor deixará de piscar automaticamente após cerca de 3 segundos.
- O visor da hora → muda para o visor da temperatura após cerca de 15 → segundos e volta ao visor da hora após cerca de 5 segundos, repetindo o ciclo.

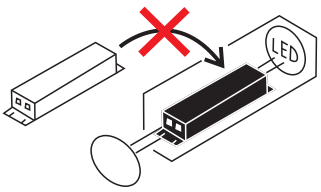
Manutenção

- Antes de limpar, certifique-se de que o espelho está desligado.
- Limpe com um pano macio e seco. Nunca utilize produtos de limpeza ou materiais abrasivos. Não permita que a humidade entre em contacto com a lâmpada.

Especificações

Voltagem de entrada	AC220-240V~ 50/60Hz
Voltagem de saída	⎓ 12V/3.0A 36W





AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'assemblaggio, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni. Fare riferimento al presente manuale durante l'installazione del prodotto per assicurarsi che sia montato in modo sicuro e corretto. Conservare le presenti istruzioni per uso futuro.

AVVERTENZE Rischio di incendio e scossa elettrica

- Tutti i raccordi devono essere installati in conformità con le vigenti normative di cablaggio IEE. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Interrompere l'alimentazione elettrica del circuito principale prima dell'installazione e della manutenzione.
-  **SOLO PER USO INTERNO**
- La fonte luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la fonte luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Il dispositivo di controllo non può essere sostituito.
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questo apparecchio deve essere fissato saldamente alla parete se si trova a portata di mano.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti o sorvegliati sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso comporta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I mezzi di scollegamento devono essere incorporati nel cablaggio fisso in conformità con le norme di cablaggio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile al fine di evitare pericoli.
- Questo prodotto deve essere posizionato lontano da tende e tessuti. Non coprire mai lo specchio.
- Controllare regolarmente il cavo, il trasformatore e tutte le altre parti per verificare che non siano danneggiati. Se si riscontrano danni, non utilizzare il prodotto.

SICUREZZA DELL'INSTALLAZIONE

- Prima dell'installazione, assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato e che non manchino parti. Maneggiare il prodotto con cura.
- Prima di forare, assicurarsi che non vi siano tubi o cavi nascosti nella parete.
- Indossare occhiali protettivi adeguati durante la foratura. Prestare attenzione se si fora su superfici piastrellate, nel caso in cui il trapano scivoli.

CAUTELA

- **Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F>.**
- La sorgente luminosa di questo prodotto è costituita da diodi luminosi (LED) non sostituibili. Non smontare il prodotto, poiché i diodi luminosi possono danneggiare gli occhi.
- NOTA: le importanti precauzioni e istruzioni riportate in questo manuale non intendono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. È necessario comprendere che il buon senso, la cautela e la cura sono fattori che non possono essere integrati in alcun prodotto. Questi fattori devono essere forniti dalla persona o dalle persone che si prendono cura e utilizzano il prodotto. Non installare questo prodotto in luoghi pericolosi.

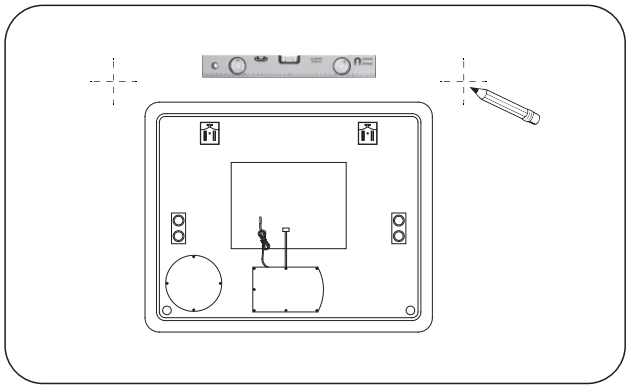
CONTROLLARE L'ELENCO DEI PRODOTTI DOPO AVER APERTO LA CONFEZIONE

- Specchio x1
- Viti da muro x2
- Tasselli in plastica x2
- Manuale di installazione x1
- Scatola di derivazione x1

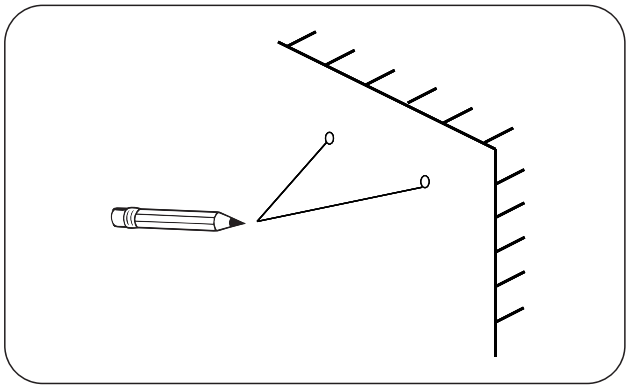
STRUMENTI NECESSARI



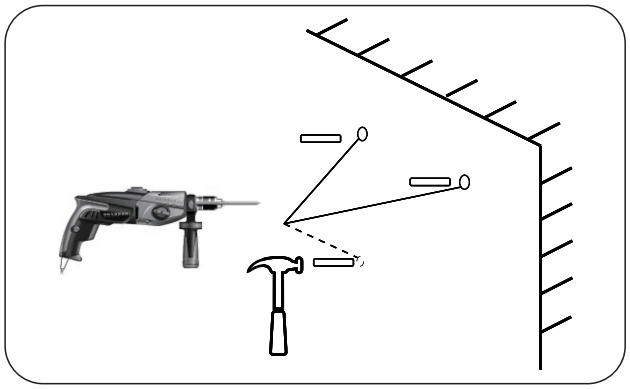
INSTALLAZIONE



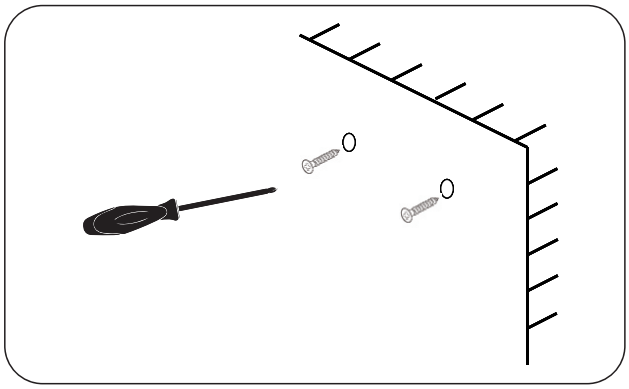
1. Misurare la distanza tra i fori di fissaggio.



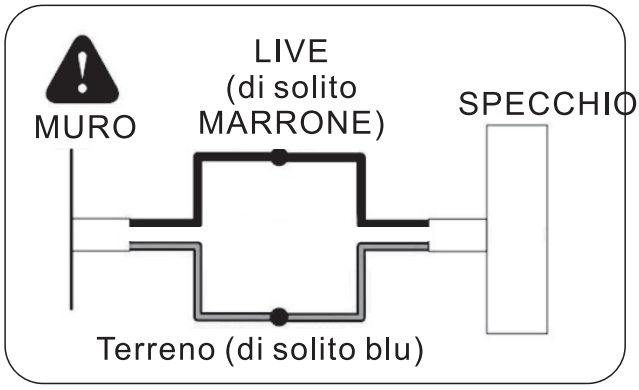
2. Segnare la posizione del foro sulla parete.



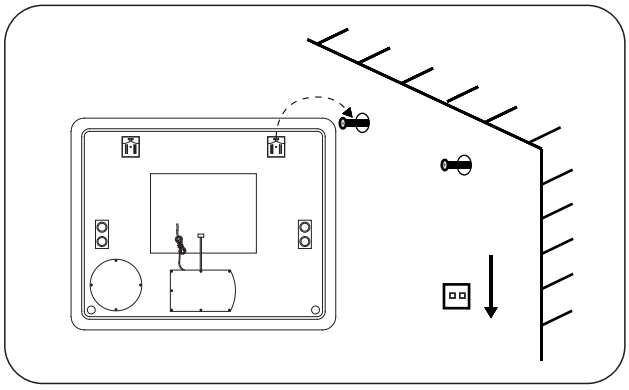
3. Praticare i fori e inserire i tasselli di plastica adatti.



4. Posizionare le viti sulla parete, lasciando circa 3/8 di pollice fuori dalla parete, e assicurarsi che le viti siano stabili.



5. Collegare lo specchio all'alimentazione principale.

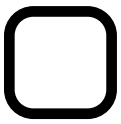


6.Appendere lo specchio alla vite.

Questioni che richiedono attenzione:

- Si prega di interrompere l'alimentazione principale prima del cablaggio.

ISTRUZIONI PER L'USO



Pulsante ON/OFF



- Quando collegato all'alimentazione di rete, premere brevemente il pulsante per accendere la luce.
- Premendo brevemente il pulsante più volte è possibile passare da una delle 3 temperature di colore all'altra: 6500K → 3000K → 4500K.
- Se l'intervallo dopo una breve pressione supera i 3 secondi, premere nuovamente per spegnere direttamente la luce.
- Premere a lungo il pulsante per regolare la luminosità (10%–100%).
- La luce è dotata di funzione di memoria.

Funzione antiappannamento

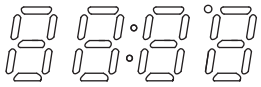


Pulsante antiappannamento

- Premere brevemente il pulsante antiappannamento: lo specchio si riscalda e si sbrina (circa 3 minuti). Premere nuovamente per disattivare la funzione antiappannamento.
- Nota: il sistema antiappannamento si spegne automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento continuo per evitare danni causati da temperature elevate prolungate.



- Premere il pulsante Bluetooth per attivare il Bluetooth; un messaggio vocale indica che è pronto per l'accoppiamento.
- Attiva il Bluetooth sul tuo telefono o tablet, trova il segnale denominato “Music Mirror” e connettiti.
- La musica riprodotta sul tuo dispositivo verrà emessa dall'altoparlante sul retro dello specchio.
- Disattiva il Bluetooth quando non lo utilizzi per evitare connessioni indesiderate.



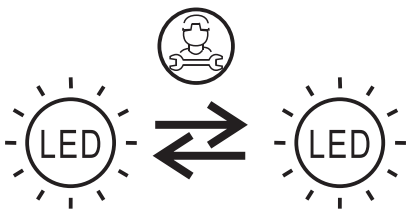
- Premi a lungo il pulsante sbrinatore per circa 3 secondi; i minuti inizieranno a lampeggiare. Rilascia, quindi premi brevemente il pulsante sbrinatore o quello di illuminazione per aumentare o diminuire I minuti.
- Premere nuovamente a lungo il pulsante di sbrinamento per circa 3 secondi; l'orologio inizierà a lampeggiare. Premere brevemente il pulsante di sbrinamento o di accensione per regolare l'ora verso l'alto o verso il basso.
- Una volta impostata l'ora corretta, il display smetterà di lampeggiare automaticamente dopo circa 3 secondi.
- Visualizzazione dell'ora → passa alla visualizzazione della temperatura dopo circa 15 → secondi torna alla visualizzazione dell'ora dopo circa 5 secondi, ripetendo il ciclo.

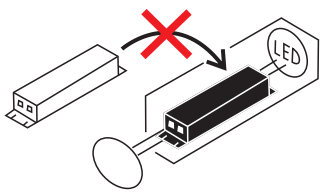
Manutenzione

- Prima di pulire, assicurarsi che lo specchio sia spento.
- Pulire con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare mai detergenti o materiali abrasivi. Non lasciare che l'umidità entri in contatto con la lampada.

Specifiche

Ingresso adattatore	AC220-240V~ 50/60Hz
Uscita adattatore	⎓ 12V/3.0A 36W





RO

AVERTISMENT ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de asamblare, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni. Consultați acest manual atunci când instalați produsul pentru a vă asigura că este montat în mod corect și sigur. Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

AVERTISMENT Risc de incendiu și șoc electric.

- Toate accesoriile trebuie instalate în conformitate cu normele actuale IEE privind cablarea electrică. În caz de dubiu, consultați un electrician calificat.
- Opriți alimentarea cu energie electrică de la panoul principal de circuite înainte de instalare și întreținere.
-  **NUMAI PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR**
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
- Echipamentul de control nu poate fi înlocuit.
- Pentru a reduce riscul de strangulare, cablurile flexibile conectate la acest corp de iluminat trebuie fixate eficient pe perete dacă cablurile se află la îndemâna mâinii.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Mijloacele de deconectare trebuie să fie încorporate în cablajul fix, în conformitate cu normele de cablare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Acest produs trebuie amplasat la distanță de perdele și țesături. Nu acoperiți niciodată oglinda.
- Verificați periodic cablul, transformatorul și toate celelalte piese pentru a detecta eventualele deteriorări. Dacă se constată deteriorări, nu utilizați acest produs.

SIGURANȚA INSTALĂRII

- Înainte de instalare, asigurați-vă că produsul nu este deteriorat și că nu lipsesc piese. Manipulați produsul cu grijă.
- Asigurați-vă că nu există țevi sau cabluri ascunse în perete înainte de a găuri.
- Purtați ochelari de protecție adecvați atunci când găuriți. Aveți grijă dacă găuriți pe suprafețe placate cu gresie, pentru cazul în care burghiul alunecă.

 **ATENȚIE**

RO

- **Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <F>.**
- Sursa de lumină a acestui produs este formată din diode luminoase (LED) care nu pot fi înlocuite. Nu dezasamblați produsul, deoarece diodele luminoase pot provoca leziuni oculare.
- NOTĂ: Măsurile de siguranță și instrucțiunile importante care apar în acest manual nu sunt menite să acopere toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Trebuie înțeles că bunul simț, prudența și atenția sunt factori care nu pot fi integrați în niciun produs. Acești factori trebuie furnizați de persoana (persoanele) care îngrijește (îngrijesc) și utilizează produsul. Nu instalați acest produs în locuri periculoase.

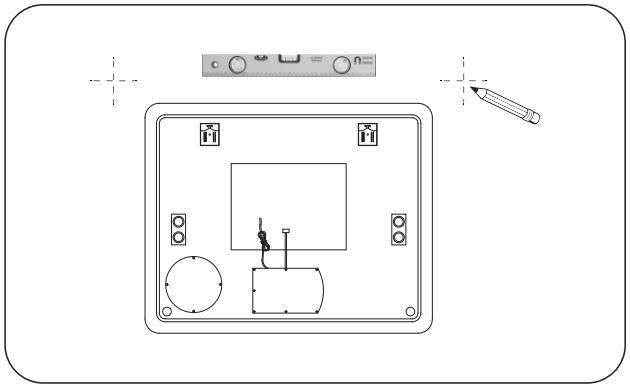
VERIFICAȚI LISTA PRODUSELOR DUPĂ DESCHIDEREA AMBALAJULUI

- Oglindă x1
- Șuruburi de perete x2
- Dibluri din plastic x2
- Manual de instalare x1
- Cutie de joncțiune x1

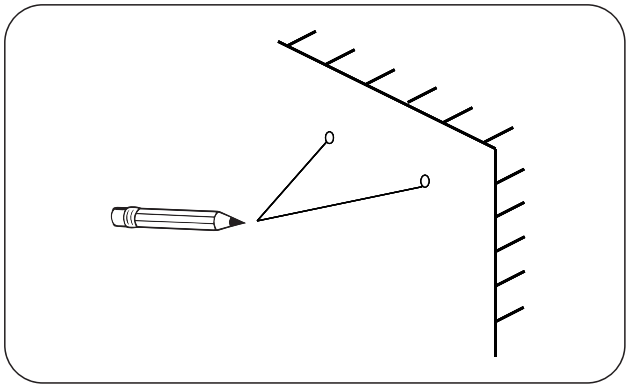
SCULE DE CARE AȚI PUTEA AVEA NEVOIE



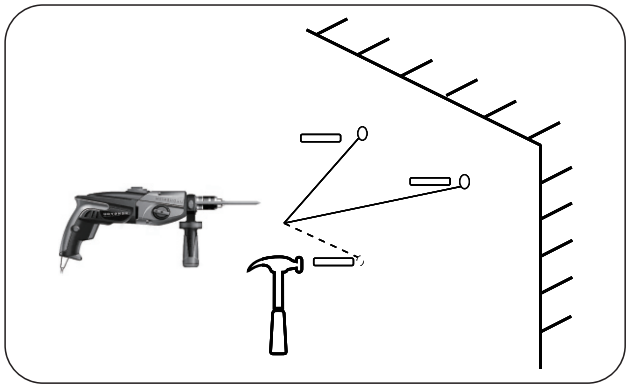
INSTALARE



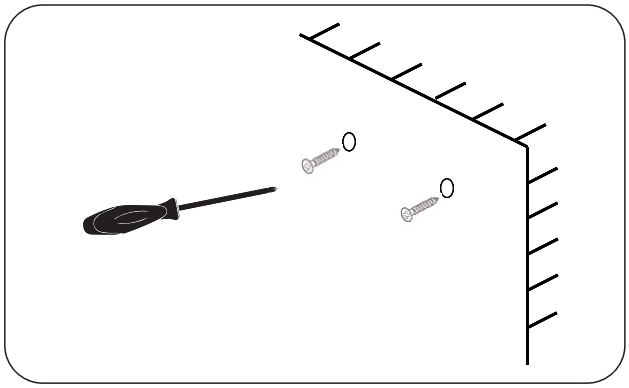
1. Măsurați distanța dintre orificiile de fixare.



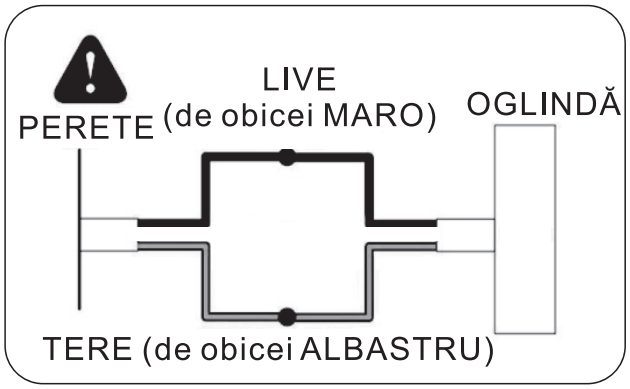
2. Marcați poziția orificiilor pe perete.



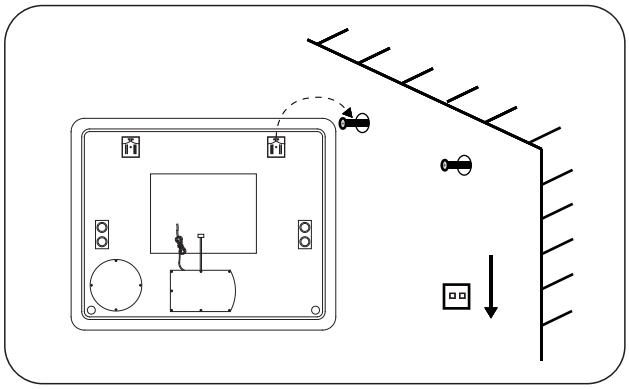
3. Găuriți orificiile și plasați ancorele din plastic adecvate.



4. Aranjați șuruburile pe perete, lăsând aproximativ 3/8 inch în afara peretelui, și asigurați-vă că șuruburile sunt stabile.



5. Conectați oglinda la sursa principală de alimentare.



6. Agățați oglinda de șurub.

Aspecte care necesită atenție:

- Vă rugăm să întrerupeți alimentarea principală cu energie electrică înainte de a efectua cablarea.

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Butonul ON/OFF

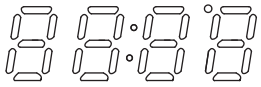
- Când este conectat la alimentarea principală, apăsați scurt butonul pentru a aprinde lumina.
- Apăsările scurte succesive comută între 3 temperaturi de culoare: 6500K → 3000K → 4500K.
- Dacă intervalul după o apăsare scurtă depășește 3 secunde, apăsați din nou pentru a opri lumina direct.
- Apăsați lung butonul pentru a regla luminozitatea (10%–100%).
- Lumina are o funcție de memorie.

Funcția de dezaburire

Butonul de dezaburire

- Apăsați scurt butonul de dezaburire: oglinda se încălzește și se dezaburește (aproximativ 3 minute). Apăsați din nou pentru a opri funcția de dezaburire.
- Notă: Sistemul de dezaburire se va opri automat după 30 de minute de funcționare continuă, pentru a preveni deteriorarea cauzată de expunerea prelungită la temperaturi ridicate.

- Apăsați butonul Bluetooth pentru a activa Bluetooth; un mesaj vocal vă va indica că dispozitivul este gata pentru asociere.
- Activați Bluetooth pe telefonul sau tableta dvs., găsiți semnalul numit „Music Mirror” și conectați-vă.
- Muzica redată pe dispozitivul dvs. va fi difuzată prin difuzorul din spatele oglinzii.
- Opriți Bluetooth-ul când nu îl utilizați pentru a evita conexiunile neașteptate.



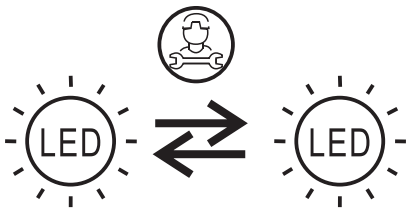
- Apăsați lung butonul de dezaburire timp de aproximativ 3 secunde; minutele vor începe să clipească. Eliberați, apoi apăsați scurt butonul de dezaburire sau de iluminare pentru a mări sau micșora minutele.
- Apăsați din nou lung butonul de dezaburire timp de aproximativ 3 secunde; ceasul va începe să clipească. Apăsați scurt butonul de dezaburire sau de pornire pentru a regla ora în sus sau în jos.
- Când ora corectă este setată, afișajul va înceta să mai clipească automat după aproximativ 3 secunde.
- Afișarea orei → comută la afișarea temperaturii după aproximativ 15 → secunde revine la afișarea orei după aproximativ 5 secunde, repetând.

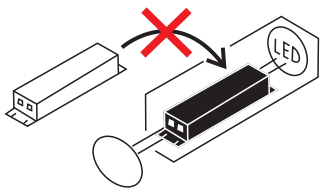
Întreținere

- Înainte de curățare, asigurați-vă că oglinda este oprită.
- Curățați cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau materiale abrazive. Nu permiteți umezelii să intre în contact cu lampa.

Specificații

Intrare adaptor	AC220-240V~ 50/60Hz
Ieșire adaptor	⎓ 12V/3.0A 36W





US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



Aosom